

MARUITI
TONKATSU YAKISSOBA
www.maruiti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞

NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運招福 沼矛八方被
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

ANO XXII - Nº 5195

SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 8 DE MARÇO DE 2019

R\$ 4,00

景気後退局面の可能性

「戦後最長」に疑問符

中国減速で1月指数悪化

【共同】内閣府は7日、1月の景気動向指数の速報値を発表し、景気が既に後退期に入った可能性が高いことを示す「下方への局面変化」に基調判断を引き下げた。中国経済の減速で生産が落ち込み、景気の現状を示す一致指数(2015年=100)が前月比2.7ポイント低下の97.9と、5年7カ月ぶりの低水準に悪化したことが響いた。政府は景気拡大期が1月で戦後最長の6年2カ月に達したとの暫定的な見解を示してきたが、疑問符が付く結果となった。



記者会見する茂木経済再生担当相=7日午後、内閣府(共同)

アベノミクスによる好景気を支持に結び付けてきた安倍政権には打撃だ。10月の消費税率10%への引き上げに逆風が強まることも予想される。

基調判断は、指数の動きを一定の基準に当てはめた機械的なもので、政府見解とは異なる場合もある。「下方への局面変化」は、それ以前の数カ月に景気がピークの「山」を付けた可能性を示し、この表現は消費税率の14年8月11月以来約4年ぶり。昨年12月までは「足踏み」として

茂木敏充経済再生担当相は「総合的に勘案する」と説明した。一方、野党は夏の参院選を是非を巡り追及を強めよう。実際に景気が後退したかどうかは1年以上後に、内閣府の有識者研究会が検証する。専門家は、昨年10月ごろから景気のピークだったとの見方もある。三菱UFJリサーチ&コンサルティングの小林真一(まこと)氏は「景気が改善、悪化のどちらに向かうかは五分五分で分岐点を迎えている。輸出の動向が鍵を握っており、米中の貿易交渉次第だろう」と話した。

最低賃金、業種別一律化へ

政府、外国人拡大で検討

【共同】政府は、地域間で異なる最低賃金について、全国一律化を業種別に導入する方向で検討に入った。4月に始まる外国人労働者の受け入れ拡大の後、都市部への人材の集中を避け、地方に定着させる効果を狙う。厚生労働省が7日の自民党議員連盟会で明らかにした。厚労省は、建設

業種別の最低賃金を、業種ごとに地域別最低賃金を決める。2018年度は最高が東京都の985円、最低が鹿児島県の761円より高い賃金を求めて、地方から人材が流出し、人手不足が加速するとの指摘がある。現行制度は毎年度、厚労省の審議会を経て都道府県ごとに地域別最低賃金を決める。2018年度は最高が東京都の985円、最低が鹿児島県の761円より高い賃金を求めて、地方から人材が流出し、人手不足が加速するとの指摘がある。



デスフィレの優勝を喜ぶマンゲイラ(Tania Rego/Agencia Brasil)

【共同】会社法違反(特別背任)などの罪で起訴された日産自動車の前会長カルロス・ゴーン被告(64)が6日に保釈されたことを受け、日産は不正に関する社内調査を進めて全容解明を急ぐ。弘中氏は、東京地裁の保釈決定に対し「認められれば勾留が長引く」「人質司法」がなくなるきっかけになっただけだ」と話した。会見の実施は他の弁護士とも相談し、慎重に検討したい」として、7日午後に弁護士に弁護士を依頼する。日産は、保釈されたゴーン被告について「テレビを見てびっくりした」とし、「無罪を訴えるならもっと堂々と意見を述べろ」という社内調査、賠償請求検討

トモダチ作戦の訴え却下

【共同】東京電力ホールディングスは、福島第一原子力発電所事故で被災した住民らに賠償を求めた訴訟を東京地裁で却下された。裁判は4日、東京地裁で判決が下された。判決は、東電は「当社の主張が認められ」と理解している。東電は「判決が出ない限り、訴訟が1件あるほか、今回却下された2件の原告も新たな提訴をする可能性がある」と示唆している。

【共同】会社法違反(特別背任)などの罪で起訴された日産自動車の前会長カルロス・ゴーン被告(64)が6日に保釈されたことを受け、日産は不正に関する社内調査を進めて全容解明を急ぐ。弘中氏は、東京地裁の保釈決定に対し「認められれば勾留が長引く」「人質司法」がなくなるきっかけになっただけだ」と話した。会見の実施は他の弁護士とも相談し、慎重に検討したい」として、7日午後に弁護士に弁護士を依頼する。日産は、保釈されたゴーン被告について「テレビを見てびっくりした」とし、「無罪を訴えるならもっと堂々と意見を述べろ」という社内調査、賠償請求検討



デスフィレの優勝を喜ぶマンゲイラ(Tania Rego/Agencia Brasil)

【共同】会社法違反(特別背任)などの罪で起訴された日産自動車の前会長カルロス・ゴーン被告(64)が6日に保釈されたことを受け、日産は不正に関する社内調査を進めて全容解明を急ぐ。弘中氏は、東京地裁の保釈決定に対し「認められれば勾留が長引く」「人質司法」がなくなるきっかけになっただけだ」と話した。会見の実施は他の弁護士とも相談し、慎重に検討したい」として、7日午後に弁護士に弁護士を依頼する。日産は、保釈されたゴーン被告について「テレビを見てびっくりした」とし、「無罪を訴えるならもっと堂々と意見を述べろ」という社内調査、賠償請求検討

【共同】会社法違反(特別背任)などの罪で起訴された日産自動車の前会長カルロス・ゴーン被告(64)が6日に保釈されたことを受け、日産は不正に関する社内調査を進めて全容解明を急ぐ。弘中氏は、東京地裁の保釈決定に対し「認められれば勾留が長引く」「人質司法」がなくなるきっかけになっただけだ」と話した。会見の実施は他の弁護士とも相談し、慎重に検討したい」として、7日午後に弁護士に弁護士を依頼する。日産は、保釈されたゴーン被告について「テレビを見てびっくりした」とし、「無罪を訴えるならもっと堂々と意見を述べろ」という社内調査、賠償請求検討

【共同】会社法違反(特別背任)などの罪で起訴された日産自動車の前会長カルロス・ゴーン被告(64)が6日に保釈されたことを受け、日産は不正に関する社内調査を進めて全容解明を急ぐ。弘中氏は、東京地裁の保釈決定に対し「認められれば勾留が長引く」「人質司法」がなくなるきっかけになっただけだ」と話した。会見の実施は他の弁護士とも相談し、慎重に検討したい」として、7日午後に弁護士に弁護士を依頼する。日産は、保釈されたゴーン被告について「テレビを見てびっくりした」とし、「無罪を訴えるならもっと堂々と意見を述べろ」という社内調査、賠償請求検討

【共同】会社法違反(特別背任)などの罪で起訴された日産自動車の前会長カルロス・ゴーン被告(64)が6日に保釈されたことを受け、日産は不正に関する社内調査を進めて全容解明を急ぐ。弘中氏は、東京地裁の保釈決定に対し「認められれば勾留が長引く」「人質司法」がなくなるきっかけになっただけだ」と話した。会見の実施は他の弁護士とも相談し、慎重に検討したい」として、7日午後に弁護士に弁護士を依頼する。日産は、保釈されたゴーン被告について「テレビを見てびっくりした」とし、「無罪を訴えるならもっと堂々と意見を述べろ」という社内調査、賠償請求検討

【共同】会社法違反(特別背任)などの罪で起訴された日産自動車の前会長カルロス・ゴーン被告(64)が6日に保釈されたことを受け、日産は不正に関する社内調査を進めて全容解明を急ぐ。弘中氏は、東京地裁の保釈決定に対し「認められれば勾留が長引く」「人質司法」がなくなるきっかけになっただけだ」と話した。会見の実施は他の弁護士とも相談し、慎重に検討したい」として、7日午後に弁護士に弁護士を依頼する。日産は、保釈されたゴーン被告について「テレビを見てびっくりした」とし、「無罪を訴えるならもっと堂々と意見を述べろ」という社内調査、賠償請求検討

日伯友好病院
Hospital Nipo-Brasileiro
Rua Pistola, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo
Tel: 11 2693-2200 - www.hospitalnipo.org.br

リベルダーデ医療センター
Centro Médico Liberdade
Rua Fagundes, 121 - Liberdade - São Paulo
Tel: 11 3274-6555 - www.enkyo.org.br

FÉRIAS ANIMADAS 2019
"Pacote de 13 dias"
20 de janeiro e 01 de julho
Roteiro: Osaka, Kyoto e Tokyo
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br

Vaga para Atendente de Viagens
Requisitos: conhecimento básico em sistema de reservas, com a língua japonesa ou inglesa para conversação.
Interessados ligar para 3346-8249, falar com Sr. Adilson do RH.
TUNIBRATRIVEL 70
renovando e realizando suas viagens!

成人映像拡散で大問題に



4日のボウソナロ氏 (Antonio Cruz/Agencia Brasil)

5日にボウソナロ大統領が自身のツイッターで拡散した、成人指定のビデオをめぐる、社会的に波紋を広げている。7日付伯字紙が報じている。

社会保障関係のツイートは1%

「踊った後に別の男性の顔が流したのは、カーニバルのプロコが通過する最中に、タクシ乗り場の屋根に3人の男性が上り、その中の一人が長髪かつ半裸の男性が尻の穴に指を突っ込んだり」という内容のビデオだ。ボウソナロ氏はこれを紹介する際、「これを見せるのは良い気はしないが、残念ながら、これが」

「罷免も可能」と野党批判

世論の約7割が否定的反応

5日にボウソナロ大統領が自身のツイッターで拡散した、成人指定のビデオをめぐる、社会的に波紋を広げている。7日付伯字紙が報じている。

ベネズエラが独大使を追放

伯国との国境封鎖も続く

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

欧州で入国拒否の伯人急増

18年は17年の6割増し

【フオロワーへの謝辞】の95回で、「イデオロギーや教義」に関するものが51回、「マスコミへの批判」が31回だったという。

アマゾン州 H1N1で17人死亡

予防用の薬剤探す人も急増

アマゾン州では、例年より早く、H1N1ウイルスによるA型インフルエンザが流行し、少なくとも17人が死亡。消毒用のアルコールやビタミンC剤など、予防用の薬剤を買い求める人も急増中と6日付G1サイトが報じた。

メンデス判事にも厳しい目

6日、聖州連邦裁判所第5刑事法廷が、聖州道路開発公社(DERSA)元理事のパウロ・ウエイラ(PSDB)と民主社会党(PSDB)の間のオペレーターと目されており、この判決はPSDBに重いものとなった。7日付伯字紙が報じている。

聖州LJ作戦

PSDBの汚職仲介人

プレット被告に実刑145年

6日、聖州連邦裁判所第5刑事法廷が、聖州道路開発公社(DERSA)元理事のパウロ・ウエイラ(PSDB)と民主社会党(PSDB)の間のオペレーターと目されており、この判決はPSDBに重いものとなった。7日付伯字紙が報じている。

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

欧州で入国拒否の伯人急増

18年は17年の6割増し

【フオロワーへの謝辞】の95回で、「イデオロギーや教義」に関するものが51回、「マスコミへの批判」が31回だったという。

アマゾン州 H1N1で17人死亡

予防用の薬剤探す人も急増

アマゾン州では、例年より早く、H1N1ウイルスによるA型インフルエンザが流行し、少なくとも17人が死亡。消毒用のアルコールやビタミンC剤など、予防用の薬剤を買い求める人も急増中と6日付G1サイトが報じた。

メンデス判事にも厳しい目

6日、聖州連邦裁判所第5刑事法廷が、聖州道路開発公社(DERSA)元理事のパウロ・ウエイラ(PSDB)と民主社会党(PSDB)の間のオペレーターと目されており、この判決はPSDBに重いものとなった。7日付伯字紙が報じている。

ベネズエラが独大使を追放

伯国との国境封鎖も続く

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

6日、聖州連邦裁判所第5刑事法廷が、聖州道路開発公社(DERSA)元理事のパウロ・ウエイラ(PSDB)と民主社会党(PSDB)の間のオペレーターと目されており、この判決はPSDBに重いものとなった。7日付伯字紙が報じている。

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

【既報関連】ベネズエラの大統領ニコラス・マドゥロは6日、内政に度々干渉したと理由で在ベネズエラのドイツ大使を「好ましくない人物」に指定し、国外追放すると発表した。同日、67日付伯字紙、サイトが報じた。48時間以内の国外退去を命じられたのはマルティン・クライナー大使だ。同大使はフアン・グ

聖なる薬木 モリンガ Erva de Santo Moringa

Bala de Prata 印のモリンガは
熱帯植物にふさわしい適地適作の灼熱のアマゾン産
天啓の有効成分に満ちたモリンガの茶葉を一年中供給可能

ニッケイ新聞編集部にて販売中!

葉粉 1袋 70g R\$ 30,00
粉 1袋 50g R\$ 30,00

訪日、帰国のお土産にも最適!
日本語での服用説明書添付

問い合わせ:(11) 3340-6060

お土産にもどうぞ! **日本製 麺類販売中**

■販売所■
ニッケイ新聞編集 TEL:(11) 3340-6060
R. da Glória, 332 - Mesanino - Liberdade - São Paulo

【熊本五木庵】
・チャンポン (乾燥具材入りスープ付)
・くまもんの熊本ラーメン
・博多辛子高菜とんこつラーメン
・うどん、焼きそば (各3食入り)

【福島喜多方五十嵐製麺】
・喜多方こってり醤油味
・博多とんこつ味
・札幌みそ味
・東京醤油味

日本移民の為に
生涯を捧げた
苦勞の歴史
上塚周平の生涯

História do UETSUKA SHUHEI
日本語版特別価格
R\$ 25,00

ニッケイ新聞社 15周年記念

お問合せ・お申込は(11)3340-6060

“RYO MIZUNO”
- Precursor da Imigração Japonesa -
日本語版特別価格
R\$ 25,00
日本語に日本語を併記

移民事業の先鞭を付け
ブラジルを
こよなく愛した
水野龍の伝記

親善試合のメンバー発表

レアルの新星ヴェニシウスJrを初招集

伯国サッカー連盟(CBF)は2月28日、3月下旬の親善試合に向けたセレソンメンバーを発表した。



代表招集メンバー発表記者会見のチッチ監督 (Lucas Figueiredo / CBF)

セレソンは、23日にポルトガルのポルトでパナマ代表と、26日にブラハでチエコ代表と親善試合を行う。選ばれた23人は以下通り。ゴールキーパー: アリソン(リパール)、エデルソン(マンチエス)、ルカス・パケタ(ミラン)、フィリペ・コウチニョ(FCバルセロナ)、フォワード: リナルド(エヴァートン)、ガブリエル・ジュゼス(マンチエス)、エウエルトン(グレミオ)、フィルミノ(リパール)、ヴェニシウス・ジュニオール(レアル・マドリッド)、負傷離脱中のFW: ネイマール(PSG)は選外となった。初選出となったヴェニシウス・ジュニオールに、チッチ監督は「レアル・マドリッドという世界一高いレベルを要求

センターバック: マルキーニョス、チアゴ・シウヴァ(共にPSG)、ミランダ(インテル)、デル・リントン(FCポルト)、ボランチ・カゼミロ(レアル・マドリッド)、フアビニョ(リパール)、アラウ(チポリー)、ミッドフィールダー: アルトゥール(FCバルセロナ)、フェリペ・アルデソン(ウエストハム)、ルカス・パケタ(ミラン)、フィリペ・コウチニョ(FCバルセロナ)、フォワード: リナルド(エヴァートン)、ガブリエル・ジュゼス(マンチエス)、エウエルトン(グレミオ)、フィルミノ(リパール)、ヴェニシウス・ジュニオール(レアル・マドリッド)

ベテラン俳優が大統領宣言

政界へ皮肉込めたハロデー

大統領に扮したアブレウ (twitter: @zhdabreu より)



「俺も昔、同じ事をしたんだけど」とネイマールに助言したエジムド (Supulheme) エジムド「現役は短い。サッカーに集中すべき」

1月のCaged発表

1月は2年連続の増加

経済省管轄の労働局は2月28日、今年1月の全就労・失業者台帳(Caged)のデータを発表。それによると、1月は正規雇用が3万4313人分増えた。今年1月の3万4313人増加は、昨年1月に記録した7万7822人の半分以上だが、1月の数値としては、2013年以降で2番目に多い正規雇用増加となった。2013年1月は2万8900人増加だった。

また、2015、16、17年の1月は全て、正規雇用を失った人の数が正規雇用の口を得た人の数より多かったが、18、19年の1月は、2年連続で正規雇用が増えている。

また、昨年2月初めから、今年1月の終わりの12カ月間の累積では、47万1741人増えた。昨年2月初めから、今年1月の終わりの12カ月間の累積では、6万5978人増えた。公共行政(マイナス686人)、公益事業(マイナス88人)が続いた。「公益事業」は、電気やガス、水道といったエネルギー、衛生部門を商業部門で6万を超え



一昨年11月に時短契約も法制化され、正規雇用の数自体は少しずつ増えているが… (参考画像: Marcello Casal / Ag, Brasil)

また、公共行政でもマイナスだったのは、ポウソノ新政権発足により、下請け契約が解除されたりしたからだと、地方別に見ると、正規雇用が最も増えたのは4万1733人増えた南部で、中西部の2万2802人や、南東部の6485人が続く。反対に、北東部は正規雇用が3万2729人分減り、北部も6428人のマイナスだった。(2月28日付アジエンシア・ブラジルより、1日掲載)

1月下旬のフランス杯で負傷、右足の第5中足骨の骨折で戦線離脱中のネイマール(PSG)が、今はサルバドール、明日はリオと、カーニバルを満喫する姿が目撃され、ブラジル国内でも話題になっている。そんな中、かねてか熱心なファン、カーニバル代表のストライカー、エジムドが、ネイマールに行った「助言」が注目を集めている。徹夜のサンパレードで盛り上がるリオの会場でマイクを向けられたエ



「俺も昔、同じ事をしたんだけど」とネイマールに助言したエジムド (Supulheme)

エジムドは、「俺はその事を話すのに適役じゃないけど、まあ、指名されたから言うよ。俺も現役ネイマールにとって耳の痛い話かもしれないけど、もし聞く気があるなら、今はサッカー選手としてのキャリアを優先するべきだ。カーニバルは引退した後だつて何回もやってきた。現役生活は短い」と語った。

エジムドは、イタリヤのフィオレンティナーに所属していた1998/99年のシーズンに「カーニバルを楽しむために」と、首位争いを演じるチームから離脱した事

このパロディはおおむねジョークとして好評だったが、熱心なポウソノファンとして有名な元生下院議員、元ポウソノ男優のアレシサンダ・フロツタ氏のように「訴えてやる」と息巻く人も出ている。(2月26日付フォーリア紙サイトより、1日掲載)

このパロディはおおむねジョークとして好評だったが、熱心なポウソノファンとして有名な元生下院議員、元ポウソノ男優のアレシサンダ・フロツタ氏のように「訴えてやる」と息巻く人も出ている。(2月26日付フォーリア紙サイトより、1日掲載)

コロンビア・アリアンサの歴史を知る 決定版 日語でもポ語でも読める 木村快著 共生の大地アリアンサ



EXPOSIÇÃO

100ª EXPOSIÇÃO DE ORQUÍDEAS DA AOSP

Onde: AOSP (Rua Galvão Bueno 596, Liberdade)
Dias 15, 16 e 17/03/2019
Horário: 15 e 16 das 9h às 19h e 17 das 9h às 18h
Aulas Gratuitas de Cultivo: 10h, 14h e 16h
Ingresso: Entrada Gratuita

EXPOSIÇÃO “RUY OHTAKE: O DESIGN DA FORMA”

Curadoria: Fábio Magalhães, Marili Brandão e Priscyla Gomes.
Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)
De 26/02 a 14/04/2019
Horário: 3ª a domingo das 11h às 20h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br
O Instituto estará fechado nos seguintes períodos: 23 e 24 de fevereiro (sábado e domingo).

ARCHITECTURE FOR DOGS: ARQUITETURA PARA CÃES

Onde: Japan House (Av Paulista 52, Bela Vista)
De 19/01 a 07/04/2019
Horário: 3ª a Sábado das 10h às 20h e domingos e feriados das 10h às 18h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/3090-8900 www.japanhouse.jp/soapaulo – Proibida a entrada de animais de estimação.
VISITAS GUIADAS
Dias: Quartas e Sextas
Horários: 11h, 13h, 15h e 17h30

EXPOSIÇÃO QUADRINHOS

Onde: Museu da Imagem e do Som – MIS (Avenida Europa 158, Jardim Europa)
De 14/11 a 31/03/2019
Horário: 3ªs a sábados, das 10h às 20h (com permanência até as 22h); domingos e feriados, das 9h às 18h (com permanência até as 20h)
Informações: 11/2117 4777 e www.mis-sp.org.br

EXPOSIÇÃO DE DESENHOS “COMIDAS TÍPICAS REGIONAIS DO JAPÃO”

Onde: Biblioteca da Fundação Japão (Av. Paulista 52, 3º andar, Bela Vista, entrada pela porta do lado esquerdo do Banco Bradesco)
De 12/02 a 30/03/2019
Horário: 3ª a 6ª das 10h30 às 19h30, sábado das 9h às 17h
Informações: fjsp.org.br/agenda/exposicao-desenhos2019-biblioteca

KARIN LAMBRECHT – ENTRE NÓS UMA PASSAGEM

Curadoria: Paulo Miyada
Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)
Prorrogada até 10/03/2019
Horário: 3ª a domingo das 11h às 20h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br
O Instituto estará fechado nos seguintes períodos: 23 e 24 de fevereiro (sábado e domingo).

PAVILHÃO JAPONÊS – PARQUE DO IBIRAPUERA

Onde: Pavilhão Japonês (Parque do Ibirapuera – portão 10 – próx. ao Planetário e ao Museu Afro Brasil)
Visitação: quarta-feira, sábado, domingo e feriados
Horário: das 10h às 12h e das 13h às 17h

CASARÃO DO CHÁ – MOGI DAS CRUZES/SP

Onde: Casarão do Chá (Estrada Do Chá cx 05, acesso pela Estrada do Nagao, km 3, Cocuera, Mogi das Cruzes/SP)
Visitação: Todos os domingos das 9h às 17h
Durante a semana visitas monitoradas: Escolas – visitação gratuita; Grupos Turísticos – R\$100,00 até 30 pessoas. Agendamentos 11/4792-2164
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/4792-2164 e www.casaraodocha.org.br

MUSEU DE ARTE MODERNA DE SÃO PAULO – MAM

Onde: Av. Pedro Álvares Cabral s/nº, Parque Ibirapuera
Horário: 3ª a domingo das 10h às 18h e Bilheteria até 17h30.
Informações: 11/5085-1318 e 11/5549-2342 e atendimento@mam.org.br

MUSEU DE ARTE DE SÃO PAULO – Assis Chateaubriand – MASP

Onde: Avenida Paulista 1578, Bela Vista
Horário: 3ª a domingo das 10h às 18h (bilheteria aberta até 17h30) e 5ª das 10h às 20h (bilheteria até 19h30)
Ingresso: Entrada Gratuita às terças-feiras, durante o dia todo (10h às 18h)
Informações: 11/3149-5959

EVENTO

KARAOKE-DANCE DO NIKKEY CULTURAL

Onde: NIKKEY CULTURAL II (Rua BARAO DE IGUAPE 135 2 ANDAR)
TODAS AS QUINTAS E SÁBADOS
Horário: 8h às 16h (Serve Almoço)
Informações: 11/99857-3845 com Iritsu
De TERÇAS E SÁBADOS
Aulas de Tango com o Prof Hudson Falasca (Curso de Férias)
Informações: 11/94851-3627

MOCCA ANIME FEST

Onde: Rua Ibiapetuba 130, Mooca, SP
Dia 09/03/2019
Horário: 9h às 17h
Ingresso: Entrada Gratuita

BAILE ÉRIKA KAWAHASHI

Música ao vivo com Érika Kawahashi e o Vocalista Issamu. Personal Dancers da Academia “Dançando na Lua”.
Onde: Associação Miyagui (Rua Fagundes 152, Metro São Joaquim)
Dia 09/03/2019
Horário: 17h30 às 22h (das 17h30 às 18h – karaokê por meia hora)
Informações: 11/2578-3829 e 11/99827-9925 e erika.kawahashi@yahoo.com.br

KARAOKÊ-DANCE NIKKEY

CULTURAL

Pioneiro nessa atividade cujo objetivo é de proporcionar um ambiente familiar onde os frequentadores cantam suas músicas preferidas e dançam ritmos como o chá chá chá, rumba, forró, samba e country.

Onde: Assoc. Cultural Tokushima Kenjin do Brasil (Av Dr Antonio Maria Laert 275, 100m do Metro Tucuruvi)
Dia 10/03/2019
Horário: 8h às 18h e das 18h às 22h Bailes com música ao vivo.
Informações: 11/99857-3845 com Iritsu

25ª FESTA DA DÁLIA – SUZANO/SP

85 variedades de dalias, Barracas de comidas típicas, artesanatos e atrações artísticas.
Onde: Estrada do Tani 751, Vila Ipêlandia, Suzano/SP
Dia 10/03/2019
Horário: 10h às 16h.
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/4742-6105
Excursões: 11/3274-6518 e 3274-6519

FESTIVAL KIBÔNDADE

Onde: APCD Santana (Rua Voluntários da Pátria 547, Santana)
Dia 10/03/2019
Horário: 10h30 às 18h30
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: www.kibonoie.org.br

35ª FESTA DO SORVETE A.C.E. SÃO JUDAS TADEU

Onde: Colégio Santa Amália (Av Jabaquara 1673, Entrada pela Rua Fiação da Saúde 480, Metro Saúde)
Dia 10/03/2019
Horário: 11h às 17h30
Ingresso: R\$20,00
Informações: www.acesjt.com.br

KINJO – LANÇAMENTO DO SINGLE “FLORES PARA O CORAÇÃO”

Onde: Itaú Cultural – Sala Itaú Cultural – piso térreo (Avenida Paulista 149, Estação Brigadeiro do metrô)
Dia 14/03/2019 (quinta-feira)
Horário: 20h
Ingresso: Entrada Gratuita (com distribuição de ingressos: público preferencial, duas horas antes do espetáculo e direito a um acompanhante; público não preferencial: uma hora antes do espetáculo e um ingresso por pessoa)
Classificação: Livre
Capacidade: 254 lugares
Informações: www.kinjo.com.br

“THE SHOW MUST GO ON” da BANDA QUEEN REVIVING

Em Prol da Associação Pró-Excepcionais Kodomo no Sono
Onde: Grande Auditório do Bunkyo (Rua São Joaquim 381, Liberdade)
Dia 16/03/2019
Horário: 20h
Ingresso: Setor 1 R\$80,00, Setor 2 R\$60,00 e Setor 3 R\$40,00
Informações: 11/3208-3949 e 11/3207-9744 e kodomo@kodomonosono.org.br

ABERTURA DE FORNADA DE CERÂMICA NOBORIGAMA EM CUNHA/SP

Onde: Rua Paulo Jarbas da Silva 150, Estância Climática de Cunha/SP
Dia 20/04/2019 – Sábado de Carnaval
Horário: Abertura das Câmaras 10, 12, 14 e 16h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 12/3111-1530
PRÓXIMAS ABERTURAS: 29/06/2019

CURSO

CURSOS DA NIKKEY CULTURAL

Onde: Rua Tomas Gonzaga 95, 4andar, Liberdade
Cursos: Karaokê, Idiomas (japones, inglês e espanhol), teclado, informática para a 3ª idade e dança de salão. E agora Curso de Tênis de Mesa.
Informações: 11/99857-3845 Iritsu

ARTE E CULTURA BRASILEIRA, 1950, 60 e 70

Com núcleo de Pesquisa e Curadoria
Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)
Período: 11/03 a 17/06/2019
Horário: 2ªs às 19h30
Duração: 04 meses (16 encontros)
Vagas: 30 (necessário inscrição)
Valor: 4 parcelas R\$400,00
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

AULAS DE KENDO NO NANIWA KAI

Aulas para Iniciantes começa dia 13/03/2019
Quando: Quartas-feiras, das 19h30 às 21h (Nível Iniciante)
Onde: Associação Naniwa Kai (Rua Domingos de Morais 1581, Vila Mariana)
Valor: R\$80,00/mês
E-mail: info@osakananiwakai.org
Informações: www.osakananiwakai.org/kendo

GRUPO DE ESTUDOS – ESPAÇO ATIVO – DISCUTINDO SOBRE AS POÉTICAS DAS MARGENS DO MUSEU

Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)
De 14/03 a 17/10 (16 encontros)
Horário: Quinzenalmente às quintas-feiras, das 19h às 21h30
Público: Artistas, a partir de 18h
Vagas: 20
Valor: Gratuito
Pré-inscrição* pelo link: <https://goo.gl/forms/If61Q30bLUQ-VPb3D2>
* Os participantes serão selecionados mediante carta de intenção no formulário ao invés de ordem de inscrição.
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

LABORATÓRIO COM RUY OHTAKE – OUTRAS POSSIBILIDADES DA MADEIRA NO DESIGN

Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)
Dias 23 e 30/03, 06/04/2019 (23/03 presença de Ruy Ohtake, das 14h às 18h); 30/03 (com acompanhamento da equipe do Oficina Lab, das 9h às 18h); 06/04 (com a presença de Ruy Ohtake, das 9h às 18h)
Público: Estudantes universitá-

rios de cursos de Design

Vagas: 15
Inscrições por email: participacao@institutotomieohtake.org.br (até dia 01/03/2019) Lista de selecionados será divulgada a partir de 15/03/2019
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

LANÇAMENTO LIVRO: O DESIGN DA FORMA

Dia 26/03/2019 com conversa com Ruy Ohtake.
Horário: 19h
Textos dos curadores: Fábio Magalhães, Marili Brandão e ensaio fotográfico de Ruy Teixeira
Editora Olhares, 200 páginas.
Preço: R\$95,00

PALESTRA

PALESTRA SOBRE COMIDAS TÍPICAS JAPONESAS COM A ESPECIALISTA KUMIKO TANAKA

Em japonês com tradução em português
Onde: Biblioteca da Fundação Japão (Av. Paulista 52, 3º andar, Bela Vista, entrada pela porta do lado esquerdo do Banco Bradesco)
Dia 09/03/2019
Horário: das 14h às 15h
Participação: 20 pessoas, sem necessidade de retirar senha
Informações: 11/3141-0110 e info@fjisp.org.br

PALESTRA GRATUITAS DO CIATE MARÇO/2019

12/03 – Terça-feira – 14h às 16h - “O que é 5x e Lean Manufacturing?” - Palestrante: Roberto Cuellar – Consultor de Lean Business.
14/03 – Quinta-feira – 14h às 16h - “Como Funciona a Aposentadoria no Japão?” - Palestrante: Shinji Nakaoka – Diretor Executivo da Daiwa Service.
Onde: Ciate (Rua São Joaquim 381, 1andar, sala 11)
Informações: 11/3207-9014

APRESENTAÇÃO DE KAMISHIBAI COM A CONTADORA FLAVIA WOLFFOWITZ

Em Português
Onde: Biblioteca da Fundação Japão (Av. Paulista 52, 3º andar, Bela Vista, entrada pela porta do lado esquerdo do Banco Bradesco)
Dia 16/03/2019
Horário: das 15h às 16h
Participação: Livre, sem necessidade de retirar senha
Informações: 11/3141-0110 e info@fjisp.org.br

APRESENTAÇÃO DE KAMISHIBAI COM A CONTADORA FLAVIA WOLFFOWITZ

Em Português
Onde: Japan House (Av Paulista 52, Bela Vista)
Dia 17/03/2019
Horário: das 14h às 14h30 e 15h às 15h30
Participação: Número de participantes limitado, com distribuição de senhas 1 hora antes na Japan House.
Informações: 11/3090-8900 www.japanhouse.jp/soapaulo

PALESTRA: CULTURA JAPONESA – OS VALORES ESSENCIAIS

Onde: Associação Cultural Mie (Av. Lins de Vasconcelos 3352, Vila Mariana)
Dia 21/04/2019 (domingo)
Horário: 9h às 12h30
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: www.abrademi.com/index.php/cultura-japonesa-os-valores-essenciais-entrada-franca ou www.kibonoie.org.br

Divulgação de eventos com Cristiane Kisihara
E-mail: cris_kisihara@hotmail.com
TEL: 11/3340-6060

週末おでかけ情報

Shimbun - Gourmet

Culinária Brasileira

bolinha
 A CASA DA FEIJOADA
 73 ANOS DE QUALIDADE E TRADIÇÃO.
 絶品のフェイジョアードが毎日昼と夜(年中無休)
 Fone: 3061-2010
 Av. Cidade Jardim, 53 - CEP 01453-000
 São Paulo - Brasil / www.bolinha.com.br



Sanduíches

MANÉ
 É do Mané! O sanduíche que satisfaz
 R. Cantareira, 306 (E-14)
 Mercado Municipal Paulistano - SP - 3228-2141



Culinária Mineira

Graça Mineira
 DELIVERY
 Almoço e jantar
 peça também pelo site gracamineira.com.br
 Leitão à Pururuca
 126,90 p/ 2 pessoas
 Machado Bitencourt, 75 - Sta. Cruz 5579-9686



Culinária Capixaba

Promoções
 Moqueca de Badejo (200g) com Camarão Rosa (200g) 129,00 p/ 2 pessoas
 Moqueca de Camarão Rosa 129,00 p/ 2 pessoas
 As Moquecas acompanham arroz pirão e farofa de banana da terra
 Alameda dos Jurupis, 813 Moema 5055.0238
 www.badejosp.com.br



Culinária Brasileira

POXA, QUE COXA
 Venha experimentar nosso buffet com mais de 70 pratos brasileiros por um preço fechado.
 Estacionamento Shopping Lar Center Reservar: 11 2252-3131
O COMPADRE



懐かしい祖母の味、妥協しない日本食
 著名な料理人や非日系人も来店

「新だるま」 (Restaurante New DARUMA)



品数もボリュームも満点な特別定食

聖市メトロのアナ・ホーザ駅から歩いて5分以内の好立地にある「新だるま」。70年代にパウリスタ界隈のサンカルロス・ド・ピニナル街に創立し、約35年前に現在地に移った老舗レストランだ。以来、「おばあちゃんの味」が食べられると日本人や日系人から愛されてきた。最近では、非日系人が上手に箸を使って食べる姿が目につく。本店では、本格的な日本料理と中華料理の両方が楽しめるのが特徴だ。和食では、一般的な



三澤社長、中央と従業員2人

句のおかず、ふくらみ、炊き上がった白米と味噌の味噌汁がつく。二人で食べられそうなくらいのボリューム満点の定食だ。中華料理であれば、店の一押しはブラジル人にも大人気の「焼きそば(48レアル)だ。美味しく調理するコツは、にしっかりと焦げ目をつけること。また、歯ごたえのあるシャキシャキで具だくさんの野菜も美味しいポイントだ。客からは「焼きそばの味比べをした。たら新だるまが一番」と太鼓判を押されるという。日系人の夫と来店したエヴァンダ・アラウージョ・シムズさんも「この焼きそばは野菜が多くて風味も良い。他のお店と比べても美味い」と絶賛した。客が感嘆する味は、二

「特別定食」(160レアル)を注文したところ、同店自慢の絶品料理の数々が一度に楽しめるので人気が高い。たとえば三種盛りの新刺身、こつてりと味の染み込んだナス味噌、サクサクの歯ごたえが自慢な大ぶら、季節によって旬の魚が楽しめる焼き魚。このおかず、ふくらみ、炊き上がった白米と味噌の味噌汁がつく。二人で食べられそうなくらいのボリューム満点の定食だ。中華料理であれば、店の一押しはブラジル人にも大人気の「焼きそば(48レアル)だ。美味しく調理するコツは、にしっかりと焦げ目をつけること。また、歯ごたえのあるシャキシャキで具だくさんの野菜も美味しいポイントだ。客からは「焼きそばの味比べをした。たら新だるまが一番」と太鼓判を押されるという。日系人の夫と来店したエヴァンダ・アラウージョ・シムズさんも「この焼きそばは野菜が多くて風味も良い。他のお店と比べても美味い」と絶賛した。客が感嘆する味は、二



座敷もある日本風の内装

www.newdaruma.com.br
 営業時間…月曜定休日
 火～金 11:30～14:00
 18:30～22:00
 土 11:30～15:00
 18:30～22:00
 日 6:00～15:00
 場所…Rua Conselheiro Rodrigues Alves, 336 - Vila Mariana - São Paulo
 Próximo a estação Metrô Ana Rosa
 電話…(11) 5579-2377

代目社長・三澤茂さん(二世)の妥協しない探究心の賜物だ。2005年9月に社長に就任し、良いと思うものを積極的に取り入れてきた。「食感がよくなかった天ぷらをサクッとさせるために粉を変えたり、焼きそばの麺や野菜の食感を工夫してきた」と三澤社長は話した。また、客の立場を考え、味の他にも座敷のある日本風の内装や写真が豊富なメニューにする等、良いと思ったものはその都度改善していった。こうした姿勢は、三澤社長が飲食業界で働き続けるうちに身に付けた。「日本でもレストランで働いて、随分と味を覚え

Culinária Japonesa

mawari
 KAITEN SUSHI
 Morumbi Corporate Towers
 Av. Chucri Zaidan, 1240 Plaza Gourmet (11)3957.9560
 Shopping Vila Olímpia
 Rua Olimpiadas, 360 4º piso (11)3047.6592
 Shopping Pátio Paulista
 Rua 13 de maio, 1947, 3º and. - Piso Jardins (11)3266.5514



Carnes Genowa

KenStar
 GENOWA
 carnes nobres - special meats
霜降り和牛
 Disponibilizamos cortes de WAGYU.
BOI CHIC - TEL: 2093-1577 / 3384-7344
 Rua Manilha, 43 - V. Carrão - SP
 Sr. Fred - Whatsapp: (11) 97257-7676
 E-mail: fredfarialina@ig.com.br
 Consulte-nos



Culinária Mineira

ミナス本場の味
 Joelho de Porco
 R\$ 94,00
 p/ 3 pessoas
 Delivery OK
 1º店 Brooklin - Tel: 5044-1348
 Rua Brito Peiroto, 21 - Trav. da Av. Morumbi
 2º店 São Judas - Tel: 5071-9644
 Rua Dr. Berto Conde, 85 - Próx. Metrô São Judas
 3º店 V.S. Francisco - Tel: 5181-3464
 Rua Joerg Bruder, 25 - Próx. Shop. Morumbi
 facebook A La Carte Mineiro
 alacartemineiro@outlook.com



Culinária Japonesa

NŌSU
 GASTRONOMIA E ARQUITETURA SE ENCONTRAM.
 NŌSU, ONDE GASTRONOMIA E ARQUITETURA SE ENCONTRAM.
 Rua Maria Curupati, 414
 11 2283 5822
 www.nosu.com.br



Divulgue no veículo certo!
 Anuncie no Shimbun Gourmet do Jornal Nikkei Shimbun
 Ligue para (11) 3340-6060 (11) 99873-5109 falar com Ogata

